



## CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO-ALTO ADIGE REGIONALRAT TRENINO-SÜDTIROL

XVI Legislatura – 2023

Bolzano, 13 marzo 2023  
prot. n. 1212/2.9.1-2023-11 Cons.reg.  
del 15 marzo 2023

**N. 153/XVI**

Al  
Presidente del Consiglio regionale  
Josef Noggler

### INTERROGAZIONE

#### **Spese della Regione per canoni di locazione e immobili sfitti**

Per lo svolgimento delle attività di competenza l'amministrazione regionale abbisogna di spazi adeguati.

Tutto ciò premesso e in considerazione della necessità di una funzione di controllo ottimale da parte dei Consiglieri regionali, si formulano i seguenti quesiti con preghiera di risposta scritta:

1. Di quali locali, edifici o porzioni di edifici – siano essi situati in regione o al di fuori – la Regione Trentino-Alto Adige risulta essere locataria? Si prega di fornire un prospetto dettagliato.
2. Con quali istituzioni, enti, società o privati sono stati stipulati i rispettivi contratti di locazione e quali periodi coprono gli stessi? Si prega di fornire un prospetto dettagliato.
3. Quanto spende la Regione mensilmente e annualmente per gli affitti? Anche in questo caso si richiede un prospetto dettagliato.
4. Quali edifici o locali in affitto non sono ancora stati assegnati dalla Regione a un uso o a una destinazione specifica?
5. La Regione intende prendere in affitto altri edifici o locali nei prossimi tre anni? Se sì, quali sono i motivi?
6. Quanti e quali edifici o locali di proprietà della Regione non sono attualmente utilizzati né dalla Regione né locati ad altri enti o a terzi? Di nuovo, si richiede un prospetto dettagliato degli immobili sfitti.
7. Per quanto riguarda l'imposta municipale immobiliare, la Regione è tenuta a pagare un'aliquota maggiore sui locali e sugli edifici sfitti, di cui al quesito precedente, rispetto a quelli locati? In caso affermativo, si prega di specificare a quanto ammontano le imposte municipali immobiliari e a quanto ammonterebbero se invece gli edifici o i locali in questione fossero affittati.
8. Quanti edifici o locali di proprietà della Regione sono attualmente concessi in locazione, a quanto ammonta il rispettivo reddito locativo mensile e annuale e quali enti o terzi li hanno presi in affitto? Si richiede nuovamente un prospetto dettagliato.

f.to: LA CONSIGLIERA REGIONALE  
Ulli MAIR



An den  
Präsidenten des Regionalrates  
der Autonomen Region Trentino-Südtirol  
Herrn Dr. Josef Nogglar  
38100 Trient

Bozen, den 13. März 2023

Anfrage Nr. 153/XVI

### Ausgaben der Region für Mieten und Leerstände

Die Regionalverwaltung ist zur Durchführung ihrer Aufgaben auf die entsprechenden Räumlichkeiten angewiesen.

Dies vorausgeschickt, und in Anbetracht der Notwendigkeit einer bestmöglichen Kontrollfunktion durch die Abgeordneten, ergeben sich folgende Fragen mit der Bitte um schriftliche Antwort:

1. In welchen Gebäuden, sowohl innerhalb der Region als auch außerhalb der Region, tritt die Region Trentino-Südtirol als Mieter von Räumlichkeiten, Gebäuden oder Gebäudeteilen auf? Es wird um eine detaillierte Aufschlüsselung gebeten.
2. Mit welchen Institutionen, Körperschaften, Gesellschaften oder Privatpersonen wurden die jeweiligen Mietverträge abgeschlossen und welche Zeitspannen umfassen die jeweiligen Mietverträge? Es wird um eine detaillierte Aufschlüsselung gebeten.
3. Wie viel zahlt die Region sowohl monatlich als auch jährlich für die jeweiligen Mieten? Es wird wiederum um eine detaillierte Aufschlüsselung gebeten.
4. Welche angemieteten Gebäude oder Räumlichkeiten wurden seitens der Region noch keiner Benützung oder einem bestimmten Verwendungszweck zugewiesen?
5. Gedenkt die Region in den kommenden drei Jahren weitere Gebäude oder Räumlichkeiten anzumieten? Wenn Ja, mit welcher Begründung?
6. Wie viele und welche Gebäude oder Räumlichkeiten, die sich im Eigentum der Region befinden, werden derzeit weder von der Region genutzt noch an andere Körperschaften bzw. Dritte vermietet? Es wird wiederum um eine detaillierte Aufschlüsselung des Leerstandes gebeten.
7. Ist die Region verpflichtet für die Gebäude und Räumlichkeiten, wie sie aus der vorhergehenden Frage hervorgehen, einen höheren Prozentsatz an Gemeindeimmobiliensteuern zu entrichten gegenüber jenen, die vermietet sind? Wenn Ja, wird um die genaue Angabe der zu entrichtenden Gemeindeimmobiliensteuern gebeten und wie hoch die Gemeindeimmobiliensteuern wären, wenn die betreffenden Gebäude oder Räumlichkeiten vermietet wären.
8. Wie viele Gebäude oder Räumlichkeiten, die sich im Eigentum der Region befinden, sind derzeit vermietet und wie hoch sind die jeweiligen Mieteinnahmen pro Monat und Jahr und welche Körperschaften oder Dritte haben diese angemietet? Es wird wiederum um eine detaillierte Aufschlüsselung gebeten.

Reg. Abg. Ulli Mair



**GERECHT.  
VERNÜNFTIG.  
UNABHÄNGIG.**